

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 76 (1950)
Heft: 34

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

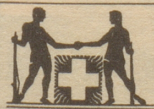
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



„Wir sind in Florenz gewesen, haben das Kolosseum gesehen, St. Peter, St. Paul und die Villa Borghese.“

„Aber das ist doch in Rom!“

„Au, dann haben wir im Baedeker die falsche Seite aufgeschlagen...!“



Meisterschüsse

aus Küche und Keller
befriedigen meine Gäste.

A ARAU + Hotel Aarauerhof

Direkt am Bahnhof
Restaurant · BAR · Feldschlößchen-Bier
Tel. 2 39 71 Inhaber: E. Pflüger-Dielsch

Gleiches Haus: **Salinenhotel Rheinfelden**



Erstes, altrenommiertes Haus am Platze

Stadrestaurant · Grill · Bar · Restaurant français au 1er
Neue Direktion: Armin Kiefer



einziges Boulevard-Café Zürichs
Grillroom · Bar · Café · Bierrestaurant
Im Wintergarten Soirée dansante

Telefon 326803 Gr. Schellenberg & Hochuli

Immer an der Spitze...



VELOSOLEX

Meister der Sparsamkeit: VELOSOLEX verbraucht weniger als 1 Liter Benzin pro 100 km. Es wird deshalb heute von allen denjenigen bevorzugt, die billig fahren wollen. Tatsächlich sind die Kosten von 1 Rp. pro km einzig dastehend.

Meister der Geräuschlosigkeit: VELOSOLEX ist das einzige geräuschlose Fahrrad mit Hilfsmotor. Es ist das Ideal aller, die ihre Nerven schonen wollen.

VELOSOLEX steht an der Spitze aller vertrauenswürdigen Marken, sowohl was technische Ausführung, als Dauerhaftigkeit und Komfort anbelangt.

VELOSOLEX wird in den Werken der Hispano-Suiza (Suisse) S.A., hergestellt und kostet komplett — Velo und Motor — nur Fr. 675.—.

Ausstellung — Vorführung — Verkauf:

Zürich: Automobilwerke Franz AG.,
Filiale Wollishofen, Mythenquai 353
Winterthur: J. Maier, Schaffhauserstr. 75
St. Gallen: H. Welter, Poststr. 6
Rorschach: W. Meier, Löwenstr. 35
Sargans: Ullr. Hartmann, Motos
Buchs: Karl Grob, Velos, Räfis
Rebstein: Val. Michel-Herzog, Garage
Waltwil: O. Eigenmann, Motos,
Rickenstrasse
Herisau: W. Knöpfel, Berninehaus
Vaduz: Touring-Fahrrad AG.
Frauenfeld: O. Hügli, Velos
Kreuzlingen: Hans Roth, Löwenstr. 18
Weinfelden: E. Dünnerberger,
Hubgasse 3
Wil: P. Wolgensinger, Bahnhofgarage
Amriswil: H. Bringolf, Tellstrasse
Bürglen: W. Stahl, Velos
Schaffhausen: Walter Nohl, Schützen-
graben 26
Olten: Th. Widmer, Garage, Basler-
strasse 86—90
Biel: H. Bachmann, Spitalstr. 12 b
Derendingen: P. Kurih, Velos

Aarau: A. Bolliger, Lindenhofweg 1
Baden: Plüß & Cie., Feldweg
Reinach: Hch. Huber Söhne, Velos
Saulen (Lenzburg): G. Wältli, Velos
Zolingen: G. Habegger, Engelgasse
Brugg: K. Aebli, Garage
Basel: Schaer, Ehrenmann AG., Spalen-
vorstadt 23
Mölin: Gebr. Stöcker, Velos
Bern: Gebrüder Hänni, Länggasse 95
Burgdorf: W. Schärer, Obere Kirchberg-
strasse
Interlaken: E. Frey, Rosenstr. 27
Aarwangen: O. Schulz, Velos
Thun: R. Simmen, Burg-Garage
Trubschachen: Gebrüder Lüthy, Velos
Huttwil: H. Horrisberger, Velos
Luzern: Rüttner & Cie., Obergrund-
strasse 22
Cham: F. Reck, Garage
Altdorf: Rielmann & Musch, GmbH.
Schwyz: W. Kündig, Garage
Oberurnen: F. Stücki-Hauser, Velos
Chur: P. Vasella GmbH
St. Moritz: P. Waldevogel, Velos

Mehr als 100 Service-Stationen in der ganzen Schweiz



*Gut empfangen
ist gut bewirten!*

HENNESSY

Generalvertretung für die Schweiz: BERGER & CO LANGNAU/BERN

Temperament gewinnen: Fortus-Kuren

Herren-FORTUS: KUR Fr. 25.—, 1/2 KUR Fr. 10.—, Probe Fr. 5.—, 2.—. **Damen-FORTUS:** KUR Fr. 28.50, 1/2 KUR Fr. 11.50, Proben Fr. 5.75, 2.25, in Apoth. und Drog. erh., wo nicht, diskreter Versand durch **Kräuter-Hauptdepot:** Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.



VIVI-KOLA
die Schweizer Marke

bringt rasche Hilfe bei:



**Gicht,
Rheuma,
Ischias,
Erkältungskrankheiten**

Togonal löst die Harnsäure und bewirkt die Ausscheidung der schädlichen Krankheitsstoffe. Keine unangenehmen Nebenerscheinungen. Einfache Anwendung und Dosierung in Form von Tabletten. Weit über 7000 Aerzte bestätigen die hervorragende, schmerzstillende und heilende Wirkung von Togonal. Nehmen Sie daher vertrauensvoll Togonal! In Apotheken und Drogerien Fr. 1.60 und 4.—.

Löwen-Garage Zürich

G. VELTIN, im Zentrum der Stadt, Löwenstrasse 11/17 - TELEFON 25 39 29

Tag- und Nachtbetrieb - Einstellen - Waschen - Schmieren



Verlangen Sie Helvetia-Senf
wenn Sie guten Senf wollen



*vollwürzig
und doch mild*

Mit Silva-Bilderscheck